



Hilton
Hanoi Opera

- Ba Mien BBQ Brunch
- Hilton Moon Cake 2009
- 50% Discount Lunch



Hilton Happenings Jul-Sept.2009



Sunday Brunch

Ba Mien restaurant—Tel: 04 39330500 ext. 1656

VND 520,000++ per person

July & August—Summer BBQ Brunch

September— All Seafood Brunch

Indulge yourself in Hilton's Sunday Brunch with:

- Classic Vietnamese favorites cooked to order
- Seafood and prime cut terrace BBQ
- Tea bar and fresh fruit juices
- Live jazz entertainment

A great kids entertainment area is available in the restaurant and brunch **includes free flow soft drinks, beer & sparkling wines**

Bữa trưa Chủ Nhật

Nhà Hàng Ba Miền- ĐT: 04-39330500 ext. 1656

VND 520.000++ một người.

Với 02 lựa chọn đặc biệt: Tiệc nướng đặc biệt ngoài trời chỉ trong tháng 7 và 8 & Tiệc Hải sản chỉ trong tháng 9

Đắm mình trong hương vị khó quên với:

- Nhiều món ăn Việt Nam hấp dẫn
- Đồ hải sản và đồ uống bên hiên ngoài trời
- Trà và nước trái cây tươi
- Nhạc Jazz sống động

Ngoài ra, nhà hàng còn có khu vui chơi riêng dành cho trẻ nhỏ với **nước ngọt, bia và rượu vang nổ uống thỏa thích.**

Red Apron Wine Dinner

VND 800,000++ per person

Ba Mien restaurant—Tel: 04 39330500 ext. 1656

Welcome Reception & 4-course Set Menu

Inclusive of paired wines

31st Jul. Burgundy, France

28th Aug. Villa Maria, New Zealand

25th Sept. All American

Bữa tối với các loại Rượu Vang

VND 800.000++ một người

Thưởng thức bữa tối với thực đơn 4 món cùng rượu vang uống kèm

Nhà Hàng Ba Miền- ĐT: 04-39330500 ext. 1656

Ngày 31/7 Rượu vang Burgundy nước Pháp

Ngày 28/8 Rượu vang Villa Maria, New Zealand

Ngày 25/9 Các loại rượu đến từ nước Mỹ



50% Discount on Lunch

Ba Mien restaurant—Tel: 04 39330500 ext. 1656

Monday to Saturday, from noon to 2:00pm

50% discount offered on more than 40 of our most popular traditional dishes

Ideal place for entertaining your clients & colleagues

Khuyến mại 50% cho bữa trưa

Nhà Hàng Ba Miền- ĐT: 04-39330500 ext. 1656

Từ thứ 2 đến thứ 7 hàng tuần từ trưa đến 2h chiều

Giảm 50% cho hơn 40 món ăn Việt Nam

Phù hợp dành cho tiệc chiêu đãi đối tác và bạn bè đồng nghiệp

Table d'Hôte Menu Series

Chez Manon restaurant—Tel: 04 39330500 ext. 1657

3-course menu inclusive of one glass recommended wine

Weekly changing selection of set Western Style Menus

Available at **VND 500,000++** or **VND 700,000++**

Thực đơn đặc biệt của Hilton Hanoi Opera

Nhà Hàng Chez Manon-ĐT:04-39330500 ext. 1657

Thực đơn 3 món đã bao gồm 1 ly rượu vang miễn phí

Các món ăn được thay đổi hàng tuần

Có 2 mức giá để bạn chọn lựa:

VND 500.000++ hoặc **VND 700.000++** một người





Independence Day Celebration

Chez Manon restaurant—Tel: 04 39330500 ext. 1657

Only on Sunday 5th July

All American Sunday Brunch

VND 520,000++/person

Inclusive of:

- Supervised kids activity area and face painting
- Live Jazz entertainment
- Complimentary access to pool and terrace after brunch

Kỷ niệm Ngày Độc Lập của Hợp Chúng Quốc Hoa Kỳ

Nhà Hàng Chez Manon—ĐT:04-39330500 ext. 1657

Bữa trưa với các món ăn kiểu Mỹ

VND 520.000++ một người

Chỉ trong ngày **Chủ Nhật ngày 5 tháng 7**

Đã bao gồm:

- Khu vui chơi dành cho trẻ nhỏ với trò chơi vẽ mặt
- Nhạc Jazz
- Sử dụng bể bơi miễn phí sau khi dùng bữa

Afternoon Tea

Lobby Lounge—Tel: 04 39330500 ext. 1650

Starts from 5th September

Traditional Afternoon Tea

Served at **VND 300,000++** per person inclusive of a glass of sparkling wine

Thưởng thức Trà đặc biệt buổi trưa

Bar tại Sảnh Khách Sạn—ĐT:04-39330500 ext.1650

Đến và thưởng thức Trà truyền thống từ ngày 5/9 vào các thứ 7, chủ nhật hàng tuần từ 2 đến 5h chiều.

Chỉ có **VND 300.000++** một người đã bao gồm 1 ly rượu vang nổ



Wine Buffet

Lobby Lounge—Tel: 04 39330500 ext. 1650

Daily from 5:30 pm to 10:30 pm

Free flow wine buffet with 10 wines to choose from and enjoy musical entertainment every evening

Only at **VND 480,000++** per person

Tiệc rượu tự chọn

Bar tại Sảnh Khách Sạn—ĐT:04-39330500 ext.1650

Hàng ngày từ 5h30 chiều đến 10h30 tối

Thưởng thức bộ sưu tập 10 loại rượu trong giai điệu âm nhạc cổ điển tại Đại Sảnh của Khách sạn

Chỉ với **VND 480.000++** một người

Wimbledon Tennis Tournament

JJ's Sports Bar—Tel: 04 39330500 ext. 1654

Coverage of televised matches and 50% discount on Carlsberg draught during every match 1st to 5th July

Cùng xem trận tennis của Giải Wimbledon

JJ's Sports Bar—ĐT:04-39330500 ext. 1654

Giảm giá 50% bia tươi Carlsberg trong suốt trận đấu Từ ngày 1 đến 5 tháng 7



Hilton Moon cake 2009

Available from August 2009

8 traditional flavored pastes:

- Lotus
- Mixed Nuts
- Chestnut
- Green Bean
- Red Bean
- Yam
- Green Tea
- Young Sticky Rice

Using only the finest imported Chinese ingredients, our master moon cake chefs from Guang Zhou artfully hand craft each and every moon cakes to provide you with luxurious and meaningful gifts to delight your colleagues, friends & family alike.

For ordering, please call at 04-39330500 ext. 1431

Bánh Trung Thu Hilton

Bắt đầu từ tháng 8/2009

Với 8 hương vị đặc trưng:

- Hạt sen
- Hạt thập cẩm
- Hạt dẻ
- Đậu xanh
- Đậu đỏ
- Khoai môn
- Trà xanh
- Cốm

Được làm từ nguyên liệu tinh khiết nhất từ Trung Hoa, với bàn tay tài hoa của đầu bếp đến từ Quảng Châu-Trung Quốc, bánh Trung Thu Hilton sẽ là món quà đầy ý nghĩa cùng bạn chia sẻ niềm vui đoàn tụ cùng người thân và bạn bè.

Để đặt bánh, vui lòng liên hệ 04-39330500 ext. 1431